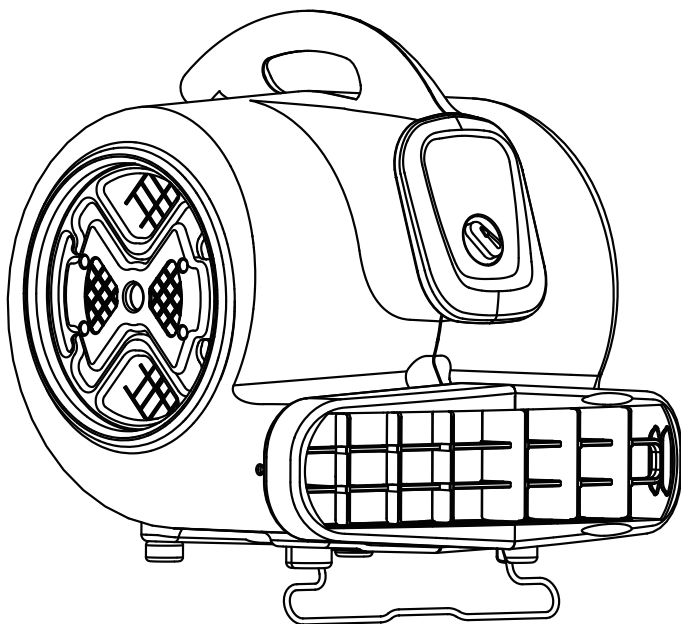


# KÄRCHER

makes a difference

## Air Blower AB 20 Ec

Русский



Original Instructions



Register  
your product  
[www.karcher.com/welcome](http://www.karcher.com/welcome)



# EAC



59685390 (08/18)

## Содержание

Общие указания . . . . .	55
Использование по назначению . . . . .	56
Защита окружающей среды . . . . .	56
Принадлежности и запасные части . . . . .	56
Символы на устройстве . . . . .	56
Степень опасности . . . . .	56
Указания по технике безопасности . . . . .	56
Описание устройства . . . . .	57
Управление . . . . .	57
Транспортировка . . . . .	58
Хранение . . . . .	58
Уход и техническое обслуживание . . . . .	58
Помощь при неисправностях . . . . .	59
Гарантия . . . . .	59
Технические характеристики . . . . .	60
Декларация о соответствии стандартам ЕС . . . . .	60

## Общие указания



Перед первым использованием устройства следует ознакомиться с данной оригинальной инструкцией по эксплуатации и действовать в соответствии с ней. Сохранять оригинальную инструкцию по эксплуатации для дальнейшего пользования или для следующего владельца.


- Несоблюдение инструкции по эксплуатации и указаний по технике безопасности может привести к повреждению устройства и опасности травмирования оператора и других лиц.
- При обнаружении транспортных повреждений сразу проинформировать торгового представителя.
- При распаковке устройства проверить его комплектность и целостность.

## Использование по назначению

- Данная воздуходувка предназначена для просушивания полов, стен и потолков, а также ковров/напольных покрытий, прошедших влажную уборку.
- Данный прибор предназначен исключительно для промышленного применения.

Любой другой вид использования устройства считается использованием не по назначению. Производитель устройства не несет ответственности за вред, причиненный вследствие такого использования. Риск за подобное использование несет исключительно пользователь.

## Защита окружающей среды

 Упаковочные материалы поддаются вторичной переработке. Упаковку необходимо утилизировать без ущерба для окружающей среды.

 Электрические и электронные устройства часто содержат ценные материалы, пригодные для вторичной переработки, и зачастую такие компоненты, как батареи, аккумуляторы или масло, которые при неправильном обращении или ненадлежащей утилизации представляют потенциальную опасность для здоровья и экологии. Тем не менее, данные компоненты необходимы для правильной работы устройства. Устройства, обозначенные этим символом, запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами.

### Указания по ингредиентам (REACH)

Для получения актуальной информации об ингредиентах см. [www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)

## Принадлежности и запасные части

Использовать только оригинальные принадлежности и запасные части. Только они гарантируют безопасную и бесперебойную работу устройства.

Для получения информации о принадлежностях и запчастях см.

[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Символы на устройстве



*Опасность травмирования!  
Предупреждение об опасности поражения электрическим током.*

## Степень опасности

### ОПАСНОСТЬ

*Указание относительно непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым травмам или к смерти.*

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым травмам или к смерти.*


### ОСТОРОЖНО

*Указание на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению легких травм.*

### ВНИМАНИЕ

*Указание относительно возможной потенциально опасной ситуации, которая может повлечь за собой материальный ущерб.*

## Указания по технике безопасности

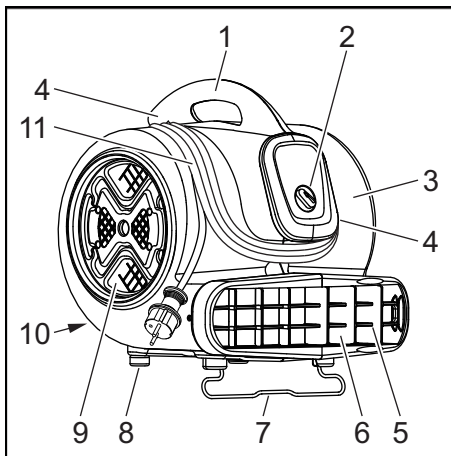
 **ОПАСНОСТЬ** ● Не брать за штепсельную вилку или устройство мокрыми руками. ● Периодически проверять сетевой кабель на наличие повреждений, например трещин или старения. Заменить поврежденный сетевой кабель перед дальнейшим использованием. ● Запрещается вносить какие-либо изменения в устройство.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ●Использовать устройство только по назначению. Учитывать местные особенности и при работе с устройством следить за третьими лицами, находящимися поблизости, особенно детьми. ●Устройством разрешено пользоваться только лицам, которые прошли инструктаж по обращению с ним, подтвердили свои способности по управлению ним и которым поручено пользование устройством. ●Устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами с недостатком опыта и/или знаний. ●Следить за тем, чтобы дети не играли с устройством. ●Запрещается работать с устройством детям.

**⚠ ОСТОРОЖНО** ●Запрещается оставлять работающее и включенное в розетку устройство без присмотра. | Перед каждым использованием проверять надлежащее состояние и безопасность эксплуатации устройства и его рабочих приспособлений. Не использовать устройство, если состояние не идеальное. ●Ремонтные работы и установка запчастей должны проводиться только авторизованной сервисной службой. Это поможет избежать возникновения различных угроз.

**ВНИМАНИЕ** ●Запрещается использовать или оставлять надолго устройство вне помещения.

## Описание устройства



- ① Ручка для переноски
- ② Выключатель устройства
- ③ Корпус устройства
- ④ Держатель для кабеля
- ⑤ Решетка воздухоудувки на выходе воздуха
- ⑥ Отверстие для выхода воздуха
- ⑦ Складная ножка
- ⑧ Резиновая ножка
- ⑨ Отверстие для входа воздуха
- ⑩ Заводская табличка
- ⑪ Сетевой кабель

## Управление

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

#### **Турбулизация газов и пыли**

*Опасность возгорания и взрыва!*

*Не использовать устройство вблизи легковоспламеняющихся газов и взрывоопасной пыли.*

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

#### **Отравление дымовыми газами**

*Всасываемый дымовой газ загрязняет окружающую среду.*

*Запрещается эксплуатация устройства вблизи источников открытого огня.*

*Избегать выбросов выхлопных газов вблизи отверстия для входа воздуха.*

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **Травмирование вследствие высокой мощности всасывания**

Устройство создает высокую мощность всасывания на входе воздуха, вследствие чего в устройство могут быть затянуты предметы, одежда или волосы.

Соблюдать расстояние до отверстия для входа воздуха.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **Травмирование вследствие сильного потока воздуха**

Устройство создает сильный поток воздуха на выходе воздуха, вследствие чего затянутые в устройство предметы могут выбрасываться с высокой скоростью.

Соблюдать расстояние до отверстия для выхода воздуха.

### **Примечание**

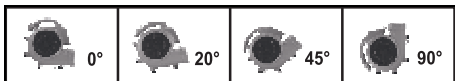
Принять соответствующие меры для предотвращения перемещения устройства на гладких поверхностях.

### **Примечание**

При установке устройства следить за тем, чтобы решетка воздуходувки оставалась незакрытой.

1. По возможности открыть двери и окна, чтобы улучшить вентиляцию.

## **Установка и выравнивание устройства**



1. Установить устройство на устойчивую, плоскую поверхность и выровнять.
2. При необходимости откинуть складную ножку.

## **Выключатель устройства**

OFF	Выкл.
3	Максимальная мощность
2	Средняя мощность
1	Минимальная мощность

## **Включение устройства**

1. Вставить штепсельную вилку в розетку.
2. Включить устройство.

## **Сушка**

1. Выполнить сушку.

## **Выключение устройства**

1. Выключить устройство.
2. Вынуть штепсельную вилку из розетки.

## **Транспортировка**

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

#### **Несоблюдение веса**

Опасность получения травм и повреждений

Во время транспортировки учитывать вес устройства.

1. Намотать сетевой кабель вокруг держателя для кабеля.
2. Перенести устройство за ручку.
3. При перевозке устройства в транспортных средствах зафиксировать его от скольжения и опрокидывания в соответствии с действующими правилами.

## **Хранение**

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

#### **Несоблюдение веса**

Опасность получения травм и повреждений

Во время хранения учитывать вес устройства.

Устройство разрешается хранить только в помещениях.

## **Уход и техническое обслуживание**

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

#### **Опасность поражения электрическим током**

Травмы в результате касания токоведущих частей

Выключить устройство.

Извлечь штепсельную вилку.

## **⚠ ОСТОРОЖНО**

### **Устройство работает по инерции**

*Опасность травмирования воздуходувкой, работающей по инерции*

*Перед проведением работ по техническому обслуживанию или ремонту дождаться полной остановки воздуходувки.*

1. Ежедневно проверять решетку воздуходувки на наличие загрязнений и при необходимости очищать ее.
2. Регулярно очищать поверхность воздуходувки влажной тканью.

## **Помощь при неисправностях**

### **⚠ ОПАСНОСТЬ**

#### **Опасность поражения электрическим током**

*Травмы в результате касания токоведущих частей*

*Выключить устройство.*

*Извлечь штепсельную вилку.*

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

#### **Устройство работает по инерции**

*Опасность травмирования воздуходувкой, работающей по инерции*

*Перед проведением работ по техническому обслуживанию или ремонту дождаться полной остановки воздуходувки.*

#### **Воздуходувка не работает**

1. Проверить розетку и предохранитель системы электропитания.
2. Проверить сетевой кабель и штепсельную вилку устройства.
3. Включить устройство.

## **Сервисная служба**

Если неисправность не удается устранить, устройство необходимо отправить на проверку в сервисную службу.

## **Гарантия**

В каждой стране действуют соответствующие гарантийные условия, установленные уполномоченной организацией по сбыту нашей продукции. Возможные неисправности устройства в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или производственных браке. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться с чеком о покупке в торговую организацию, продавшую изделие или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания. (Адрес указан на обороте)

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде. При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190

3 год выпуска

0 столетие выпуска

1 десятилетие выпуска

9 вторая цифра месяца выпуска

0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 / (2) 013.

## Технические характеристики

### Электрическое подключение

Напряжение	V	220-240
Частота	Hz	50
Фаза	~	1

### Размеры и вес

Типичный рабочий вес	kg	7,1
Длина	mm	376
Ширина	mm	353
Высота	mm	370

### Рабочие характеристики устройства

Мощность	W	120
Расход воздуха (макс.)	m <sup>3</sup> /h	1200
Частота вращения	1/min	1450
Скорость потока	m/s	12

### Расчетные значения

Уровень звукового давления L <sub>рА</sub>	dB(A)	67
Погрешность K <sub>рА</sub>	dB(A)	1

### Сетевой шнур

H05RN-F	mm <sup>2</sup>	3x0,75
Номер детали (ЕС)		6.907-701.0
Длина кабеля (ЕС)	m	7,5

Сохраняется право на внесение технических изменений.

## Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим заявляем, что концепция, конструкция и исполнение указанной ниже машины отвечают соответствующим основным требованиям директив ЕС по безопасности и охране здоровья. При любых изменениях машины, не согласованных с нашей компанией, данная декларация теряет свою силу.

Изделие: Воздуходувка

Тип: АВ 20 Ес

### Действующие директивы ЕС

2006/42/ЕС

2014/30/ЕС

## Примененные гармонизированные стандарты

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 2015

EN 60335-1

EN 60335-2-80

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

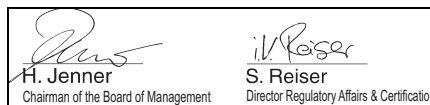
EN 62233: 2008

EN ISO 12100: 2010

## Примененные национальные стандарты

-

Нижеподписавшиеся лица действуют от имени и по доверенности Правления.



Лицо, ответственное за ведение документации: Ш. Райзер (S. Reiser)

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

71364 Winnenden (Germany)

Тел.: +49 7195 14-0

Факс: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/08/01



**THANK YOU!**  
**MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!**



Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficiez de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

**[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)**



Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.



**[www.kaercher.com/dealersearch](http://www.kaercher.com/dealersearch)**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
71364 Winnenden (Germany)  
Tel.: +49 7195 14-0  
Fax: +49 7195 14-2212

